

DEPARTMENT OF ARABIC

COURSE STRUCTURE & SYLLABI (For the students admitted from year 2023-2024 onwards)

Programme : M.A. Arabic



JAMAL MOHAMED COLLEGE (AUTONOMOUS)
Accredited with A++ Grade by NAAC (4th Cycle) with CGPA 3.69 out of 4.0
(Affiliated to Bharathidasan University)
TIRUCHIRAPPALLI – 620 020

M.A. ARABIC

Sem	Course Code	Course Category	Course Title	Ins. Hrs/ Week	Credit	Marks		Total
						CIA	ESE	
I	23PAR1CC1	Core - I	Grammar	6	5	25	75	100
	23PAR1CC2	Core - II	Tafseer Literature	6	5	25	75	100
	23PAR1CC3	Core - III	Rhetoric & Prosody	6	5	25	75	100
	23PAR1CC4	Core - IV	History of Classical Arabic Literature	6	5	25	75	100
	23PAR1DE1A/B	Discipline Specific Elective - I		6	4	25	75	100
Total				30	24			500
II	23PAR2CC5	Core - V	Hadeeth Literature	6	5	25	75	100
	23PAR2CC6	Core - VI	Classical Poetry	6	5	25	75	100
	23PAR2CC7	Core - VII	Islamic Philosophy	6	5	25	75	100
	23PAR2CC8	Core - VIII	History of Modern Arabic Literature	6	5	25	75	100
	23PAR2DE2A/B	Discipline Specific Elective - II		6	4	25	75	100
	23PCN2CO	Community Outreach	JAMCROP	-	@	-	-	@
Total				30	24			500
@ Only grades will be given								
III	23PAR3CC9	Core - IX	Modern Prose	6	5	25	75	100
	23PAR3CC10	Core - X	Drama & Short Stories	6	5	25	75	100
	23PAR3CC11	Core - XI	Indo Arab Literature	6	5	25	75	100
	23PAR3CC12P	Core - XII	Arabic Interpretation - Practical	6	5	20	80	100
	23PAR3DE3A/B	Discipline Specific Elective - III		6	4	25	75	100
	23PAR3EC1	Extra Credit Course - I*	Online Course	-	*	-	-	-
Total				30	24			500
IV	23PAR4CC13	Core - XIII	Modern Poetry	6	5	25	75	100
	23PAR4CC14	Core - XIV	Novel	6	5	25	75	100
	23PAR4CC15P	Core - XV	Social Media Arabic - Practical	6	5	20	80	100
	23PAR4DE4A/B	Discipline Specific Elective - IV		6	4	25	75	100
	23PAR4PW	Project Work	Project Work	6	4	-	100	100
	23PCNOC	Mandatory Online Course**	Online Course	-	1	-	100	100
	23PAR4EC2	Extra Credit Course - II*	Online Course	-	*	-	-	-
	23PCN4EC3	Extra Credit Course - III*	Innovation and Intellectual Property Rights	-	+	-	-	-
Total				30	24			600
* Programme Specific Online Course for Advanced Learners								
** Any Online Course for Enhancing Additional Skills								
+ Course for Enhancing IPR Skills								
Grand Total					96			2100

DISCIPLINE SPECIFIC ELECTIVES

Semester	Course Code	Course Title
I	23PAR1DE1A	Arabic Translation and Communication
	23PAR1DE1B	Indian Islamic History
II	23PAR2DE2A	Translation Skills & Essays in Arabic
	23PAR2DE2B	Shiru's Sahaba
III	23PAR3DE3A	Autobiography
	23PAR3DE3B	Cultural History of Islam
IV	23PAR4DE4A	History of Arabic Literature in Spain
	23PAR4DE4B	Arabic Literature in Tamil Nadu

Semester	Course Code	Course Category	Hours/Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
I	23PAR1CC1	Core - I	6	5	25	75	100
Course Title		GRAMMAR					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	(Pages: 7 to 34) من: تعريف الكلام الى: الواو تكون علامة على الرفع في موضعين	18
II	(Pages:35 to 69) من: الألف تكون علامة على الرفع في التثنية خاصة الى: الأفعال الخمسة ترفع في ثبوت النون وتنصب وتجرم بحذفها	18
III	(Pages: 70 to 105) من: باب الأفعال، تنقسم الأفعال الى ثلاثة أقسام الى: باب العوامل الداخلة في المبتدأ والخبر	18
IV	(Pages:106 to 137) من: كان واخواتها الى: باب البذل: تعريفه وتقسيمه	18
V	(Pages: 138 to 179) من: * باب منصوبات الأسماء * الى: المخفوض بالإضافة وأنواعه وضابط كل نوع	18
VI	Current Trends (For CIA only) - النحو في العصر الحديث بين التحوين الجدد	

..... Self Study

Text Book(s):
محمد محي الدين عبد الحميد، التحفة السنية بشرح المقدمة الأجرومية، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، إدارة الشؤون الإسلامية، دولة قطر – 2007 م
Reference Book(s):
1. يوسف الحمادي- محمد الشناوي - محمد شفيق عطا، القواعد السياسية في النحو و الصرف، الهيئة العامة لشؤون المطابع الأميرية طبعة 1994
2. احمد بن ابراهيم مصطفى الهاشمي - القواعد الأساسية، المكتبة العصرية لبنان. 2009
3. Dr. S.K. Bahmani, Comprehensive Arabic Grammar, Second Edition, Alif Books & Prints, Chennai – 14, 2007

Web Resource(s):	
1.	https://www.madinaharabic.com/arabic-language-course/lessons/L090_001.html
2.	https://waqfeya.com/book
3.	https://www.noor-book.com

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Summarize the Grammatical rules related to sentence formation	K 1 & K 2
CO2	Apply the grammatical rules in sentence formation	K 3
CO3	Analyse the grammatical aspects of any Arabic text	K 4
CO4	Compare the grammatical rules of Arabic and other languages	K 5
CO5	Justify the Arabic sentences according to grammatical rules	K 6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	2	3	2	3	0	2	2	3	3	2.3
CO2	3	3	2	2	2	0	3	3	3	1	2.2
CO3	2	3	3	2	3	0	2	2	1	3	2.1
CO4	1	2	2	3	3	0	2	2	3	3	2.1
CO5	2	1	3	3	1	0	1	2	2	3	1.8
Mean Overall Score											2.1
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr. A. ABDUL RASHEED

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
I	23PAR1CC2	Core - II	6	5	25	75	100
Course Title		Tafseer Literature					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	(Page No. 181 – 186) من الآية - الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَنْزَلَ عَلَى عَبْدِهِ الْكِتَابَ وَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ عِوَجًا إِلَى الْآيَةِ - إِنَّهُمْ إِنْ يَظْهَرُوا عَلَيْكُمْ يَرْجُمُوكُمْ أَوْ يُعَذِّبُوكُمْ فِي مِلَّتِهِمْ وَلَنْ تُفْلِحُوا إِذًا أَبَدًا	18
II	(Page No. 187 – 192) من الآية - وَكَذَلِكَ أَعِزَّنَا عَلَيْهِمْ لِيَعْلَمُوا أَنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَأَنَّ السَّاعَةَ لَا رَيْبَ فِيهَا إِذْ يَتَنَازَعُونَ بَيْنَهُمْ أَمْرَهُمْ فَقَالُوا ابْنُوا عَلَيْهِمْ بُيُوتًا رَبُّهُمْ أَعْلَمُ بِهِمْ قَالَ الَّذِينَ غَلَبُوا عَلَى أَمْرِهِمْ لَنَتَّخِذَنَّ عَلَيْهِمْ مَسْجِدًا إِلَى الْآيَةِ - أَوْ يُصْبِحَ مَاؤُهَا غُورًا فَلَنْ يَسْتَطِيعَ لَهُ طَلَبًا	18
III	(Page No. 193 – 198) من الآية - وَأَحِيطَ بِثَمَرِهِ فَأَصْبَحَ يُقَلِّبُ كَفَّيْهِ عَلَى مَا أَنْفَقَ فِيهَا وَهِيَ خَاوِيَةٌ عَلَى عُرُوشِهَا وَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُشْرِكْ بِرَبِّي أَحَدًا - إِلَى الْآيَةِ - فَوَجَدَا عَبْدًا مِنْ عِبَادِنَا آتَيْنَاهُ رَحْمَةً مِنْ عِنْدِنَا وَعَلَّمْنَاهُ مِنْ لَدُنَّا عِلْمًا	18
IV	(Page No. 199 – 204) من الآية - قَالَ لَهُ مُوسَى هَلْ أَتَيْكَ عَلَى أَنْ تُعَلِّمَ مِمَّا عَلَّمْتَ رُسُلًا إِلَى الْآيَةِ - حَتَّى إِذَا بَلَغَ مَغْرِبَ الشَّمْسِ وَجَدَهَا تَغْرُبُ فِي عَيْنٍ حَمِئَةٍ وَوَجَدَ عِنْدَهَا قَوْمًا قُلْنَا يَا ذَا الْقُرْنَيْنِ إِمَّا أَنْ تُعَذِّبَ وَإِمَّا أَنْ تَتَّخِذَ فِيهِمْ حُسْنًا	18
V	(Page No. 205 – 209) من الآية - *قَالَ أَمَّا مَنْ ظَلَمَ فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ ثُمَّ يُرَدُّ إِلَى رَبِّهِ فَيُعَذِّبُهُ عَذَابًا نُكَرًّا إِلَى الْآيَةِ - قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِثْلُكُمْ يُوحَى إِلَيَّ أَنَّمَا إِلَهُكُمُ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَمَنْ كَانَ يَرْجُوا لِقَاءَ رَبِّهِ فَلْيَعْمَلْ عَمَلًا صَالِحًا وَلَا يُشْرِكْ بِعِبَادَةِ رَبِّهِ أَحَدًا*	18
VI	Current Trends (For CIA only) - التفاسير الحديثة من صفوة التفاسير و تفسير المنير	

..... Self Study

Text Book(s):
1. الشيخ محمد علي الصابوني، سورة الكهف - صفوة التفاسير، المجلد الثاني، دار الصابوني للطباعة و النشر و التوزيع، القاهرة.
2. سورة الكهف - تفسير الجلالين لأماميين الجلالين.
3. سورة الكهف - تفسير المنير لوهبة زهيلي.
Reference Book(s):
1. تفسير ابن كثير لإمام حافظ بن كير.
2. تفسير الطبري لإمام أبو جعفر الطبري.
3. تفسير القرطبي لإمام أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي.
Web Resource(s):
1. https://www.tafheem.net/
2. http://www.biharanjuman.org/pages/quran/tafheem-ul-quran-pdf.php
3. https://www.farhashmi.com/quran/tafsir/

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Discover the style of Quran literature	K1& K2
CO2	Apply the different Classical styles of prose	K3
CO3	Classify the various styles of Classic prose	K4
CO4	Evaluate the styles between Classic & Modern prose	K5
CO5	Compose articles according to classical style	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	1	3	3	0	3	0	3	0	2	1.8
CO2	3	3	2	3	3	2	2	3	0	2	2.3
CO3	2	3	3	3	2	3	1	0	0	1	1.8
CO4	3	2	2	2	3	3	3	2	1	2	2.3
CO5	1	3	2	1	1	3	2	2	1	1	1.7
Mean Overall Score											1.98
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Mr. A. Mohamed Ismail

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
I	23PAR1CC3	Core - III	6	5	25	75	100
Course Title		Rhetoric & Prosody					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	تعريف علم المعاني – تقسيم الكلام إلى خبر وإنشاء – الغرض من إلقاء الخبر – اضرب الخبر - خروج الخبر عن مقتضى الظاهر – تقسيم الإنشاء إلى طلبی وغير طلبی.	18
II	الإنشاء الطلبی – الأمر – النهی – الاستفهام وأدواته – بقية أدوات الاستفهام – المعاني التي تستفاد من الاستفهام من القرائن – التمني – النداء.	18
III	القصر – تعريفه، طرقه، طرفاه – مواضع الفصل – مواضع الوصل – المساواة – الإيجاز – الإطناب	18
IV	*تعريف علم البديع – المحسنات اللفظية - الجناس - الاقتباس - السجع – المحسنات المعنوية – التورية – الطباق – المقابلة – حسن التعليل – تأكيد المدح بما يشبه الذم وعكسه – أسلوب الحكيم.*	18
V	التعريف بعلم العروض – أوزان الشعر العربي – الضرورات الشعرية – ألقاب الأبيات – الزحافات و العلل – مفاتيح البحور – كم الشعر العربي	18
VI	Current Trends (For CIA only) – القواعد الأساسية لقرض الشعر في العصر الحديث	

..... Self Study

Text Book(s):
1. Ali Al Jaarim&MusthafaAmeen, Al Balagha Al Waadhiha, DaarulMaarif, Cairo, Egypt, First Edition, 1999 (Ilmul Maani & Ilmul Badee). 2. Dr. Saad Bin Abdul AzeezMaslooh&Dr. Abdul LatheefIbn Mohammed Al Khateeb, Al Qawayid Al AroodhiyyaWaAhkaam Al Qaafiyah Al Arabiyya, MaktabaAhlilAthar, Kuwait, First Edition, 2004.
Reference Book(s):
1. MoulanaKhaleel Ahmed Al Keeranoori, Al Balagah, MaktabaDarulUloom Al Yousufiyya, Dindugal, India, First Edition, 2017. 2. Dr. Mohammed Ali Al Haashimi, Al Aroodh Al WaadihWaIlmulQaafiyah, Dar Al Qalam, Dimashq, First Edition, 1991.
Web Resource(s):
1. https://mawdoo3.com/%D9%85%D8%A7%D9%87%D9%88%D8%B9%D9%84%D9%85%D8%A7%D9%84%D8%A8%D9%84%D8%A7%D8%BA%D8%A9 2. https://www.baianat.com/ar/books/arabic-content-writing-guide/the-art-of-eloquence

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Describe the objectives of Khabar and its various types.	K1 & K 2
CO2	Explain the articles of Istifhaam and its different meanings	K 3
CO3	Analyze the places of Fasl and Wasl in detail.	K 4
CO4	Assess the various aspects of Ilm Al Badee’.	K 5
CO5	Generalize the importance of Ilm Al Aroodh and types of Bahr.	K 6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	3	2	3	3	2	3	0	1	2	2.2
CO2	3	2	3	2	2	2	2	1	2	1	2
CO3	2	1	3	2	1	1	1	1	2	3	1.7
CO4	3	3	1	1	3	1	2	1	3	2	2
CO5	2	2	3	3	2	3	3	2	3	3	2.6
Mean Overall Score											2.1
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr. A. Mohammed Abdul Khader

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
I	23PAR1CC4	Core - IV	6	5	25	75	100
Course Title		History of Classical Arabic Literature					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	مفهوم الادب العربي - ادب اللغة - تقسيم تاريخ الادب - اللغة العربية - لغه الجنوب و لغة الشمال - غلبة لغة الشمال - المحافظة علي الآثار الادبية - قس بن ساعدة - عمرو بن معديكرب - نموذج من النثر في العصر الجاهلي - مميزات الشعر الجاهلي - امرؤ القيس - طرفة بن عبد - زهير بن ابي سلمى - ليبيد بن ربيعة - عنتره العبسي - عمرو بن كلثوم التغلبي - الحارث بن حلزة - المعلقات السبع	18
II	الفتوحات الإسلامية واثرها - الاحزاب السياسية والعصبية طيب القبيلة - قيس من نور - الخطابة والخطباء - محمد رسول الله (صلى الله عليه وسلم) - ابو بكر الصديق (رضي الله عنه) - عمر (رضي الله عنه) - علي (رضي الله عنه) - سحبان وائل - الحجاج بن يوسف - الشعراء المخضرمون - كعب بن زهير (رضي الله عنه) - الخنساء - حسان ابن ثابت (رضي الله عنه)	18
III	عمر بن ابي ربيعة - الاخل - الفرزدق - جرير - الكتابة في العصر الأموي - عبد الحميد بن يحيى - العصر العباسي - اربع طبقات في الكتابة - ابن المقفع - الجاحظ - ابن العميد - القاضي الفاضل - من كتاب العصر العباسي - صاحب ابن عباد - الخوارزمي - بديع الزمان الهمداني - الحريري	18
IV	بشار بن برد - ابو العتاهية - ابو نواس - ابن الرومي - * ابن المعتز - الطغرائي ابو التمام الطائي - البحتري - المتنبي * - ابو فراس الهمداني - ابو العلاء المعري - دولة الأمويين بالأندلس - الحضارة الإسلامية في الأندلس - ابن عبد ربه - ابن زيدون - ابن خفاجة الأندلسي - كمال الدين بن النبيه - بهاء الدين الزهير	18
V	العصر التركي - ابن منظور الإفريقي - ابو الفداء - ابن خلدون - صفي الدين الحلي - السيدة عائشة التيمورية	18
VI	Current Trends (For CIA only) – الترجمات الحديثة من البديعات من الأدب العربي القديم من سبع المعلقات، المقدمة لابن خلدون، مروج الذهب للمسعودي و قصص من الف ليلة و ليلة	

..... Self Study

Text Book(s):
1. Dr. M. Sulaiman, مشاهير الأدب العربي, Kerala Arabic Literary Academy, Trivandrum, First Edition, 2012.
Reference Book(s):
1. Ahmed Hasan Zayyat, تاريخ الادب العربي, Dar ul Maref, Beirut, Lebanaon, Nineth Edition, 2005
2. T P Junais, Jadara , Al-Huda Book Stall, Kozhikode, Kerala, Second Edition, 2002
3. V.P. Abdul Hameed, Classical Arabic Literature – A Short History , Al-Huda Book Stall, Kozhikode, Kerala, First Edition, 1999
Web Resource(s):
1. https://m.marefa.org/%D8%AA%D8%A7%D8%B1%D9%8A%D8%AE_%D8%A7%D9%84%D8%A3%D8%AF%D8%A8_%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B1%D8%A8%D9%8A
2. https://mqaall.com/ancient-modern-arabic-literature/
3. https://mawdoo3.com/%D8%A3%D9%87%D9%85%D9%8A%D8%A9_%D9%88%D9%81%D9%88%D8%A7%D8%A6%D8%AF_%D8%A7%D9%84%D8%A3%D8%AF%D8%A8_%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B1%D8%A8%D9%8A

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Relate the Classical Arabic Literature with Modern Arabic Literature	K 1 & K 2
CO2	Examine the different writings of Classical Arab Writers	K 3
CO3	Analyze the Historical background of Classical Period	K 4
CO4	Summarize the factors that helped in the development of Arabic Literature in Classical Period	K 5
CO5	Adapt the different writing styles of Classical Arab Writers	K 6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	3	3	2	1	3	2	0	3	3	2.3
CO2	2	3	2	2	1	3	1	2	2	3	2.1
CO3	3	2	1	1	2	2	2	2	1	2	1.8
CO4	2	2	3	3	1	1	3	1	3	2	2.1
CO5	1	2	3	2	1	2	1	3	2	2	1.9
Mean Overall Score											2.04
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Mr. A Ahamed Shahul Hameed

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
I	23PAR1DE1A	DSE – I	6	4	25	75	100
Course Title		ARABIC TRANSLATION AND COMMUNICATION					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	المدخل إلى الترجمة	18
II	ترجمة الأخبار الإجتماعية – تمارين	18
III	ترجمة الأخبار الإقتصادية و المالية- تمارين	18
IV	ترجمة الأخبار السياسية – تمارين	18
V	ترجمة الأخبار الرياضية –*تمارين*	18

* * Self Study

Text Book(s):
1. Dr.M.Abdul Khadar and Dr.Syed Jahangir, Arabic Translation Practices, Published by PG and Research Department of Arabic, Jamal Mohamed College, Trichy-20 2. Dr. Mohamed Anani, Fann At Tharjama, 5 th Edition Published by As-Shirkathul Misriyaa, Al Aalimiyya Publicaitons 3. Izzud Deen Mohammed Najeeb, Asusu At Tharjama From English to Arabic and Vice Versa, 5 th Edition, Published by Ibnu SeenaPublicaitons
Reference Book(s):
1. Maqaalath Arabiyyah Ala Anaween Mukhthalifa Daat Ahamiyya Taleemiyya, Dr.M. Abdul Kadhar, HOD of Arabic, P.G. & Research Dept of Arabic, Jamal Mohamed College, Trichy-20. 2. Al Jamiu Fee FanniTharjama, Translated by hasan Gazala, Published by Darul Makthaba Hilal 3. Al Muyassirathu Fee At Tharjumathil Qanooniyya, By Hamdiyya Hasan
Web Resource(s):
1. https://books-library.website/free-937857221-download 2. https://books-library.website/files/books-library.online-07132104Az5T2.pdf 3. https://www.goodreads.com/en/book/show/10964884

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Classify the basics of translations	K1 & K2
CO2	Explain the different types of Arabic texts	K3
CO3	Connect the Arabic Translation with other Languages	K4
CO4	Evaluate the translated sentences.	K5
CO5	Compose Arabic Essays	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	2	3	3	2	1	3	2	3	2	2.4
CO2	1	2	3	3	1	3	2	3	2	1	2.1
CO3	3	3	2	3	2	1	0	2	3	2	2.1
CO4	1	2	3	2	1	2	1	2	2	2	1.8
CO5	0	1	3	2	2	2	3	3	1	3	2
Mean Overall Score											2.08
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Mr. A. Humayun Khan

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
I	23PAR1DE1B	DSE - I	6	4	25	75	100
Course Title		Indian Islamic History					
SYLLABUS							
Unit	Contents						Hours
I	دور المسلمين في حضارة الهند،تراث العلماء المسلمين العلمي في الهند،نوابغ الشعب الهندي الاسلامي،تأثير اللغة العربية في اللغات الهندية الحضارة السلامية في الهند.						18
II	العمالان الأساسيان كيل الحضارة، ثلاث سمات للحضارة للإبراهيمية ذكر الله في حياة المسلم، السمة العالمية الثانية،التوحيد السمة الثالثة- عقيدة كرامة الإنسان و المساواة للإنسانية،السمات الفرعية،موقف المسلمين إزاء الفنون الجميلة،الأخلاق الإسلامية،تأثير الهند في الحضارة الاسلامية،الحركة العلمية القديمة في الهند مراكزها ومزاياها منهج التعليم القديم مراكزه العلمية، السند وملتان دهلي لاهور جونبور كجرات اله اباد لكنو المناطق الريفية في شمال الهند أدوار مختلف لمنهج التعليم.						18
III	الدور الأول - الدور الثاني الدور الثالث،الدور الرابع مزايا منهج التعليم القديم للإخلاص والايثار،التكريس على العمل،الصلوات مع الطلبة والعطف عليهم علاقة الطلبة مع اساتذتهم،تشجيع الأمراء والملوك إصلاح الباطن و العلاقة مع رجال القلب،مراكز العلم والثقافة الإسلامية في الهند،دار العلوم بديوبند،مدارس أخرى تابعة للمنهج النظامي،المدرسة السلفية ببنارس المدارس والجامعات المدينة،جامعة عليكره،الجامعة المليية الإسلامية،الجامعة العثمانية،ندوة العلماء،مدرسة الإصلاح،دار المصنفين،ندوة المصنفين مجلس التعليم الديني دائرة المعارف بحيدر اباد الصوفية في الهند وتأثيرهم في المجتمع.						18
IV	صلة الجمهور بالصوفية و التصوف وإقبالهم عليه،كلمة حق عند سلطان جائر،الزهد في زخارف الدنيا والاستهانة بمظاهره الجاه، *نشر العلم والثقافة الكفالة والمؤاساة ملاجى انسانية، المسلمين في الهند شعب ممتاز الدور الذي قام به المسلمين في تحرير الهند ثورة عام 1857 المؤتمر الوطني حركة الخلافة العصبية الاسلامية.*						18
V	جمعية العلماء مشكلات الشعب الاسلامي، الهند الدعوة الاسلامية الاحوال الشخصية التعليم والتربية، مشكلة اللغة الاردية الامن الطائفي، المشكلة الاقتصادية شخصية الشعب المسلم ومقوماتها ومصادرها، شعب يقرر ويعاهد الله فهرس الموضوعات.						18

..... Self Study

Text Book(s):
1. Abul Hasan Ali Al Nadwi, Al Muslimoona Fi Al Hind, Islamic Educational Trust, Third Edition, 1986.
2. Muhammad Ian Ahamed AlBiruni, Tahqeeq Ma Al Hind Min Maqulah Maqbulah fil Aqal Aw Marzulah, DaeratulAsSaqaafahWa As Siyaaha, Abu Dhabi, Second Edition, 2018
3. Nizami Khaliq Ahmad, Religion and Politics in India during the Thirteenth Century, Oxford University Press, First Edition, 1961
Reference Book(s):
1. Dr. JamaludheenFarooki, Prof. AbdurahimanAdrissey&AbdurahimanMangad, Eminent Writers in Indo Arab Literature, Maktabah Al Huda Kalikoot, Kerala, First Edition, 2008.
2. Dr. Abd Al Manam Al Namr, Tareekhul Islam fi Al Hind, Comprehensive Study Organisation, Lebanon, First Edition, 1981.
3. Dr. Mahdi Husain, Translation of Rehla od Ibn Battua, The Maharaja Sayajirao University of Baroda, Secoond Edition, 1976.
Web Resource(s):
1. https://www.iis.ac.uk/library-and-special-collections/?gclid=EAIaIQobChMI_6nZ3ZKh_QIVTTsrCh1NxwGWEAAYASAAEgKTr_D_BwE
2. https://www.noor-book.com/%D9%83%D8%AA%D8%A7%D8%A8-%D8%A7%D9%84%D9%85%D8%B3%D9%84%D9%85%D9%88%D9%86-%D9%81%D9%8A-%D8%A7%D9%84%D9%87%D9%86%D8%AF-pdf
3. https://guides.library.cornell.edu/IslamReference

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Describe the impact of Arabic language on the Indian Culture	K1 & K2
CO2	Examine the different spiritual qualities of humanity in Islamic Culture	K3
CO3	Compare the different groups and movements in the cause of Arabic Language	K4
CO4	Assess the quality of journals and its publications	K5
CO5	Develop solutions to the different newly arising societal problems	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	1	3	2	2	2	2	3	2	1	2.1
CO2	3	3	3	1	3	3	3	2	1	3	2.5
CO3	2	2	3	2	3	3	1	3	3	2	2.4
CO4	2	2	3	3	2	3	2	3	2	2	2.4
CO5	1	0	2	2	1	1	2	2	3	1	1.5
Mean Overall Score											2.18
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr. H. Mehboob Ali Khan

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
II	23PAR2CC5	CORE - V	6	5	25	75	100
Course Title		Hadeeth Literature					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	Chapter 1 (Page No: 11 to 48) باب ما جاء في خلق رسول الله صلى الله عليه وسلم - خاتم النبوة - شعره - ترجمه - شبيهه - خضابه - كحله - لباسه - عيشه - خفه - باب ما جاء في فعل رسول الله صلى الله عليه وسلم	18
II	Chapter 2 (Page No: 49 to 73) باب ما جاء في ذكر خاتم رسول الله صلى الله عليه وسلم- تختمه - صفة سيفه - درعه - صفة مغفره - عمامته - صفة إزاره - مشيته - تقنعه - جلسته - تكأته - باب ما جاء في اتكاء رسول الله صلى الله عليه وسلم	18
III	Chapter 3 (Page No: 74 to 120) باب ما جاء في صفة اكل رسول الله صلى الله عليه وسلم - صفة خبزه - إدامه - صفة وضوئه عند الطعام - قوله - وقده - صفة فاكهة رسول الله - صفة شرابه - شربه - تعطره - كيفية كلامه - باب ما جاء في ضحك رسول الله صلى الله عليه وسلم	18
IV	Chapter 4 (Page No : 121 to 181) باب ما جاء في صفة مزاح رسول الله صلى الله عليه وسلم - صفة كلامه - صفة نومه - عبادته - صلاة الضحى - صلاة التطوع في البيت - صومه - قراءته - بكائه - فراشه - باب ما جاء في تواضع رسول الله صلى	18
V	Chapter 5 (Page No : 182 to 218) *باب ما جاء في خلق رسول الله صلى الله عليه وسلم- حياته - حجامته - أسمائه - عيشه - سنّه - وفاته - ميراثه - باب ما جاء في رؤية رسول الله صلى الله عليه وسلم*	18
VI	Current Trends (For CIA only) – الموضوع من الكتاب مصطلح الحديث	

..... Self Study

Text Book(s):
1. Imam Abu Eisa At- Thirmidhi, As Shamayil Al Mohammadiya, 2005A.D ,Darul Hadith, Cairo. (الشمائل المحمدية – للإمام ترمذي ، طبعة - 2005م ، دار الحديث ، القاهرة)
Reference Book(s):
1. Shaykhul Hadith Maulana Mohammed ZakkariyaKandhelwi, Shamaa-il- Tirmidhi with commentary of Khasaail Nabawi SallallahuAlaihiwaSallam, New Era Publishers , First Edition -1992A.D, Noida, Ghaziabad.
Web Resource(s):
1. https://www.shamail.org/

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Observe the characters and deeds of Prophet Mohammed (Pbuh).	K1 & K2
CO2	Illustrate the last Prophecy.	K3
CO3	Analyze the traditions of Prophet Mohammed (Pbuh) on daily life.	K4
CO4	Summarize the Abilities of Prophet Mohammed (Pbuh)	K5
CO5	Compile the traditions of Prophet Mohammed's (Pbuh) attributes and dreams.	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	2	2	3	3	2	1	3	3	2	1	2.2
CO2	3	3	2	3	1	2	1	1	2	2	2
CO3	3	2	3	1	2	3	2	3	3	3	2.5
CO4	2	3	2	0	2	3	0	1	2	2	1.7
CO5	1	2	1	0	2	3	1	2	2	3	1.7
Mean Overall Score											2.02
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: DR .A. MOHAMED ISMAIL

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
II	23PAR2CC6	Core - VI	6	5	25	75	100
Course Title		CLASSICAL POETRY					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	(Detailed study) زهير بن أبي سلمى من "فلا تكتمن الله ما في صدوركم.....إلى" ومن أكثر التسأل يوما سيُحرم" (Page No: 119-130)- 36 lines	18
II	حسان بن ثابت رضي الله عنه من "ما بال عينك لا تنام كأنما.....إلى" والطيبون على المبارك أحمد" (Page No: 95-97) 18 lines	18
III	جرير "أقلى اللوم عاذل والعتابا..... إلى" جوانح الكلاكل أن تصابا" من (Page No: 84-87)- 1-20 lines	18
IV	الفرزدق من "هذا الذي تعرف البطحاء وطأته..... إلى كالشمس تنجاب عن إشراقها الظلم" (Page No: 238-240)- 20 lines	18
V	المتنبي 1. المتنبي من "إذا كان مدح فالنسيب المقدم..... إلى وهيا لهذا السيل ماذا يؤمم" (Page No: 69-73-20 lines) 2. البحتري من "أخفي هوى لك في الضلوع وأظهر....إلى" طورا ويطيقها العجاج الألد * (Page No: 521-523) 20 lines	18
VI	Current Trends (For CIA only) - القطعات الشعرية القديمة و معانيها الحديثة	

..... Self Study

Text Book(s):

1. القاضي أبو عبد الله الحسين بن أحمد الزوزني، شرح المعلقات السبع، الطبعة الرابعة، دار المعرفة، بيروت، لبنان، 2010م
2. عبد الرحمن البرقوقي، شرح ديوان حسان بن ثابت الأنصاري، الطبعة الأولى، دار الكتب العربي، بيروت، لبنان، 2004م
3. تاج الدين شلق، شرح ديوان جرير، دار الكتاب العربي، بيروت، 2004
4. مجيد طراد، ديوان الفرزدق، دار الكتب العربي، 2004م
5. عبد الرحمن البرقوقي، ديوان المتنبي، الجزء الرابع، دار الكتاب العربي، بيروت، لبنان
6. حنا الفاخوري، ديوان البحتري، المجلد الأول، دار الجيل، بيروت.

Reference Book(s):

1. أحمد بن الأمين الشنقيطي، المعلقات العشر وأخبار شعرائها، الناشر مؤسسة هنداوي سي أي سي، المملكة المتحدة، 2018م
2. حسان بن ثابت، المحقق عبد أ مهنا، ديوان حسان بن ثابت، الطبعة الثانية، دار الكتب العلمية، 1994م
3. جرير محمد بن حبيب، المحقق نعمان محمد أمين طه، ديوان جرير بشرح محمد بن حبيب، الطبعة الثالثة، دار المعارف، 2018م.
4. إيليا الحاوي، شرح ديوان الفرزدق، الطبعة الأولى، دار الكتاب اللبناني، لبنان، 1983م
5. أبو العلاء المعري، اللامع العزيز شرح ديوان المتنبي، مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية، noor-book.com
6. إيليا الحاوي، شرح ديوان البحتري، الطبعة الأولى، الشركة العالمية للكتاب

Web Resource(s):

1. <https://waqfeya.com/book.php?bid=3061>
2. <https://waqfeya.com/book.php?bid=3061>
1. <https://www.noor-book.com/%D9%83%D8%AA%D8%A7%D8%A8-%D8%AF%D9%8A%D9%88%D8%A7%D9%86-%D8%A7%D9%84%D8%B4%D8%B9%D8%B1%D8%A7%D8%A1-%D9%88%D8%A7%D9%84%D9%85%D8%B9%D9%85%D8%B1%D9%8A%D9%86-%D8%A3%D8%AE%D8%A8%D8%A7%D8%B1%D9%87%D9%85-%D9%88%D8%A3%D8%B4%D8%B9%D8%A7%D8%B1%D9%87%D9%85-%D9%81%D9%8A-%D8%A7%D9%84%D8%AC%D8%A7%D9%87%D9%84%D9%8A%D8%A9-%D8%A5%D9%84%D9%89-%D9%86%D9%87%D8%A7%D9%8A%D8%A9-%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B5%D8%B1-%D8%A7%D9%84%D8%A3%D9%85%D9%88%D9%8A-pdf>

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Differentiate between the logic poetries in Jahiliyya period	K 1 & K2
CO2	Explain the style of “Shihru Naqail” in Abbasid Period	K 3
CO3	Distinguish the structure, usages of words in poems of Classical Arabic	K 4
CO4	Criticize and compare the style of writings of different poets	K 5
CO5	Write with different writing styles of Classical Arabic Literature	K 6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	2	2	3	1	3	3	2	2	2	2.3
CO2	3	3	1	2	2	2	2	1	2	2	2
CO3	2	3	3	2	3	1	1	2	3	3	2.3
CO4	3	2	2	1	2	2	3	3	1	3	2.2
CO5	0	1	3	3	1	0	2	2	0	1	1.3
Mean Overall Score											2.02
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr. Nishadali V.P

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
II	23PAR2CC7	Core - VII	6	5	25	75	100
Course Title		Islamic Philosophy					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	(الجزء الأول - Page No: 50-58) مبحث السعادة حقيقة السعادة- اختلاف الناس في السعادة- توزع الناس في كيفية تحصيل السعادة- الأصول التي يرجع إليها تحصيل الطريقة الثانية- طريق اكتساب هذه الخصال وتكميل ناقصها وردّ فاءتها- باب الحجب عن ظهور مانعة الفطرة- باب طريق رفع هذه الحجب.	18
II	-الجزء الأول- في بيان أسرار ما جاء عن النبي ﷺ (Page No: 162-169)- من أبواب الإيمان الإيمان على ضربين- الإيمان معنيان آخران- للإيمان أربعة معان مستعملة في الشرع- الأشياء الخمسة في أركان الإسلام- الأثام باعتبار الملة على قسمين صغائر وكبائر- قوله إن إبليس يضع عرشه على الماء...- وجهتان في قصة آدم عليه السلام- خلق الله كل نوع من الحيوانات والنباتات...على شكل خاص به...- قوله صلى الله عليه وسلم "بيده الميزان يخفض ويرفع"...- قوله "إن الله خلق خلقه في ظلمة فألقى عليهم من نوره....- قضاء الله على الخلق الموت- كتب عليكم الصيام- إن خلق أحدكم يجمع في بطن أمه...- مقعده من النار والجنة- ونفس وما سواها.."	18
III	المقامات والأحوال الإحسان وثمرات الحصول عليها(الجزء الثاني- Page No: 88-101) تمهيد مقدمتين: الأولى في إثبات العقل، والقلب، والنفس وبيان حقائقها. والثانية في بيان كيفية تولد المقامات والأحوال منها- أصل المقامات والأحوال المتعلقة بالعقل- الأحوال المتعلقة بالعقل التجلي- الأحوال المتعلقة بالقلب- المقامات الحاصلة للنفس من جهة تسلط نور الإيمان- اعلم أن النفس مجبولة على اتباع الشهوات- اعلم أن القلب متوسط بين العقل والنفس- *اعلم أن مدافعة نور الإيمان لكل نوع من دواعي النفس البهيمية والقلب السبعي...*	18
IV	(الجزء الثاني - Page No: 103-106) باب ابتغاء الرزق - اعلم أن الله تعالى لما خلق الخلق وجعل معاشهم في الأرض- واعلم أنه يجب في كل مبادلة من أشياء عاقدين وعوضين- واعلم أنه إذا اجتمع عشرة آلاف إنسان مثلاً.. -	18
V	(الجزء الثاني - Page No: 196-202) - آداب الصحة آداب التحية- آداب المجلس- آداب دخول البيوت- آداب الاستلقاء والمضاجع في المسجد- آداب الحجاب- آداب التثاؤب- آداب المشي في الأرض- آداب الكلام- التسمية- التطاول في الكلام- الأقاويل من غير تثبت- التنطع والتشدد- حفظ اللسان- الغيبة وما استثنى منها- جواز الكذب وما يتعلق به.	18
VI	Current Trends (For CIA only) – الفلسفات العربية الحديثة و الفيلسوفون المعاصرون	

..... Self Study

Text Book(s):
1. Shah Waliullah Ad Dehlawi, Hujjatullah Al Balighah, Kitab Khana Rasheediya, Delhi, 1943.
Reference Book(s):
1. Al- Imam Gazzali, Ihya Uloomidheen, Saqafa Islamiya, Darul Fikr, Lebanon, 1978. 2. Dr. Ahmed Fuad Al Ahwani, Al Falsafa Al Islamiyyah, Al Hai'athul Misriyyah Al Aammah Lil Kitab, Cairo, 1985. 3. Abbas Mahmood Al Aqqad, Al Falsafa Al Islamiyyah, Darul Kitab Al Lebanoni, Beirut, 1978.
Web Resource(s):
1. https://www.marefa.org/%D9%81%D9%84%D8%B3%D9%81%D8%A9_%D8%A5%D8%B3%D9%84%D8%A7%D9%85%D9%8A%D8%A9 2. https://www.almrsal.com/post/983197 3. https://mawdoo3.com/%D8%A8%D8%AD%D8%AB_%D8%AD%D9%88%D9%84_%D8%A7%D9%84%D9%81%D9%84%D8%B3%D9%81%D8%A9_%D8%A7%D9%84%D8%A5%D8%B3%D9%84%D8%A7%D9%85%D9%8A%D8%A9

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Describe the terms and terminologies related to Islamic philosophy	K1 & K2
CO2	Explain the relevance of philosophy and in its impact on humanity	K3
CO3	Categorize the steps to control the stress and emotions	K4
CO4	Distinguish between physical and spiritual skills	K5
CO5	Devise a mutual respect towards other belief systems and religions	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	2	3	2	3	2	2	3	3	2	2.5
CO2	3	3	2	3	3	2	3	1	1	2	2.3
CO3	2	3	3	2	2	3	3	2	2	1	2.3
CO4	3	2	3	3	3	3	2	0	2	2	2.3
CO5	3	1	0	2	2	1	1	2	1	2	1.5
Mean Overall Score											2.18
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr. A.M. Ali Ibrahim

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
II	23PAR2CC8	Core - VIII	6	5	25	75	100
Course Title		History of Modern Arabic Literature					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	الباب الخامس : الفصل الأول – من العصر الحديث الى من اهم كتبه و رواياته الفصل الثاني – من شعراء العصر الحديث الى محمد حافظ بك ابراهيم Chapter V - Section 1-2 (Pages 106-123)	18
II	الباب الخامس : الفصل الثالث – من جبران خليل جبران الى محمد شكري Chapter V - Section 3 (Pages 124-139)	18
III	الباب الخامس : الفصل الثالث – * من طاهر بن جلون الى محمد الفيتوري * Chapter V - Section 3 (Pages 140-160)	18
IV	الباب الخامس : الفصل الرابع – من شخصيات الإسلامية البارزون من الهند الى امنية النانوتوي Chapter V - Section 4 (Pages 161-176)	18
V	الباب الخامس : الفصل الرابع – من سر سيد احمد خان الى العلامة صديق حسن خان ، الفصل الخامس من العلماء المشاهير من كيرالا الى الأستاذ الدكتور نزار الدين Chapter V - Section 4-5 (Pages 177-200)	18
VI	Current Trends (For CIA only) – الشعراء و الكتاب المعاصرون في الدول العربية	

..... Self Study

Text Book(s):
1. Dr. M. Sulaiman, Famous Arabic Scholors (مشاهير الأدب العربي), MajmaulAdabil Arabi Kerala, First Edition, June 2013
Reference Book(s):
1. Hanna Al Fakhuri, Al Jamee fi thareekulArabi :AdabulHadees, I Edition, Dar Al Jabel,Bairut,Lebnan , 1986 2.Ahmed Hasan Zayyath, ThareehulAdabil Arabi, Ittihad Book Depot Deoband, Edition, Year 3.Authors, Title of the Book, Publication, Edition, Year
Web Resource(s):
1. https://onlinelibrary.wiley.com/doi/abs/10.1111/j.1949-3606.1993.tb01020.x

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Discuss the ethical personalities of Modern Prose Writers	K1 & K2
CO2	Collect Knowledge about Modern Arabic writers in various fields	K3
CO3	Analyze the qualities and skills of the Modern Poets	K4
CO4	Compare between Writing styles in Modern Poems	K5
CO5	Develop different Essays in Modern Arabic Style	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	2	3	3	2	3	2	2	3	3	2	2.5
CO2	3	2	2	3	3	2	3	1	1	2	2.2
CO3	1	3	3	2	2	0	3	2	1	1	1.8
CO4	2	3	3	3	3	0	2	0	3	2	2.1
CO5	3	1	3	2	2	3	1	2	1	2	2
Mean Overall Score											2.12
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr. S. Mohamed Ibrahim

Semester	Course Code	Course Category	Hours/Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
II	23PAR2DE2A	DSE - II	6	4	25	75	100
Course Title		Translation Skills & Essays in Arabic					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	Page No: 14 to 44 نظرية الترجمة – عناصر الترجمة – ماهية الترجمة – تركيب الجمل باللغة الإنكليزية – الترقيم	18
II	Page No : 45 to 74 كيف نترجم – أنواع النصوص – النصوص الأدبية – النصوص القانونية – النصوص الطبية والتقنية	18
III	Page No : 75 to 120 التطبيق بالجمل - *والمصطلحات في الميادين المختلفة*	18
IV	Page No : 131 to 161 بعض المختصرات، نصوص مبسطة – نصوص معقدة – نصوص معقدة – النصوص الشعرية – الترجمة الفنية	18
V	Page No : 105 to 121 علاقة الهند مع بلدان العرب، تطور الأدب العربي في الهند، جمهورية الهند – التقدم العلمي في جمهورية الهند – الحاسوب	18

* * Self Study

Text Book(s):
1. Jameel Abu Nasri, Bahauddin Mohammed Hasan, Al Mutqin Fee Fanni At Tarjama, published by Dar Ar Raatib Al Jaamiyya, Beirut, Lebanon, 2007.
2. Dr. M. Abdul Kadhar, Maqaalath Arabiyyah Ala Anaween Mukhthalifa Daat Ahamiyya Taleemiyya, P.G. & Research Dept of Arabic, Jamal Mohamed College, Trichy-20.
3. Izzud Deen Mohammed Najeeb, Asusu At Tharjama From English to Arabic and Vice Versa, 5 th Edition, Published by Ibnu SeenaPublicaitons
Reference Book(s):
1. FannAtTharjama By Dr. Mohamed Anani, 5 th Edition Published by As-ShirkathulMisriyaa, Al AaalmiyyaPublicaitons
2. Al Jamiu Fee FanniTharjama, Translated By Hasan Gazala, Published by DarulMakthabaHilal
3. Al Muyassirathu Fee AtTharjumathilQanooniyya, By Hamdiyya Hasan
Web Resource(s):
1. https://books-library.website/free-937857221-download
2. https://books-library.website/files/books-library.online-07132104Az5T2.pdf
3. https://www.goodreads.com/en/book/show/10964884

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Describe the basics of translations	K1 & K2
CO2	Discover the types of Arabic texts	K3
CO3	Evaluate the Translation terminologies	K4
CO4	Compare between the translated sentences	K5
CO5	Compose Arabic Essays	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	1	2	3	3	3	3	2	3	3	2	2.5
CO2	2	3	2	2	3	2	3	0	2	2	2.1
CO3	2	3	3	2	2	1	3	2	2	3	2.3
CO4	1	2	3	3	3	3	2	0	1	2	2
CO5	3	1	0	2	2	1	1	2	1	2	1.5
Mean Overall Score											2.08
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Mr. Mohammed Abu Backer Siddik

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
II	23PAR2DE2B	DSE - II	6	4	25	75	100
Course Title		SHIRU'S SAHABA					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	CHAPTER I (Page No 1-11)- 57 lines رديف الهمزة حسان بن ثابت رضي الله عنه : من " عفت ذات الاصابع فالجواء .. الى " فما يعجزك أوما لاتطقه " - خفاف بن ندبة السلمي رضي الله عنه : من " ليس لشيئ غير تقوى جدى .. الى " من يسع كي يدرك ايامه"- ضرار بن الخطاب الفهري رضي الله عنه : من يا نبي الهدى اليك لجاحي قريش الى " فلئن اقحم اللواء ونادى	18
II	CHAPTER I & II (Page No 12-23) (62 Lines) رديف الهمزة عبد الله بن رواحة رضي الله عنه : من " ثم تابت اليه من بهم الخز ه .. الى " هنالك لا ابالي طلع بعل " - عدي بن حاتم الطائي رضي الله عنه : من " اجيبوا يا بني ثعل بن عمرو ... الى ' وإنني لا اكون بغير قومي"- كعب بن مالك رضي الله عنه : من لعمر أبيكما يا ابني لؤي ... الى بنصر الله روح القدس فيها " - ابو احمد بن جحش الاسدي رضي الله : من " ولما رأنتي أم احمد غاديا .. الى " ستعلم يوما أيننا إذا تزايلوا - حسان بن ثابت رضي الله عنه : عرفت ديار زينب بالكئيب .. الى " فيها أسود نبي النجار تقدم	18
III	CHAPTER - II (Page No 23-37) (71 Lines) رديف الباء حسان بن ثابت رضي الله عنه : من " ذكرت القروم الصيد من آل هاشم .. الى " علق الشقاء بقلبه ففؤاده - راشد بن عبد ربه السلمي رضي الله عنه : من ارب ببول الثعلبان رأسه .. الى لقد هان من بالت عليه الثعالب" - سواد بن قارب رضي الله عنه : من " أتانني رئيي بعد ليل وهجمة .. الى وكن لي شفيعا يوم لا ذو شفاعه " - العباس بن مرداس رضي الله عنه : إنني والسوايح يوم جمع ... الى " بذني لجب رسول الله فيهم " - على بن أبي طالب رضي الله عنه : من اعلى يقتحم الفوارس هكذا ... الى " لا تحسبن الله خاذل دينه -فاطمة الزهراء بنت رسول الله صلعم : من "إنا فقدناك فقد الارض وابلها .الى " إنا فقدناك فقد الارض وابلها - قطن بن حارثة ، كعب بن مالك رضي الله عنهما : رأيتك يا خير البرية كلها .. الى " جاءت سخينة كي تغالب ربها	18

IV	CHAPTER III - VII (Page No 37-47) (69 Lines) رديف التاء خفاف بن نضلة رضي الله عنه : من إني أتاني في المنام محبر .. الى حتى وردت إلى المدينة جاها رديف الثاء المثلثة أبو بكر الصديق رضي الله عنه : أمن طيف ليل بالبطاح الدماث .. الى فان تشعثوا عرضي على سوء رأيكم رديف الجيم كعب بن مالك رضي الله عنه : نشجت وهل لك من منشح .. الى " أولئك لا من ثوى منكمو رديف الحاء المهملة حسان بن ثابت رضي الله عنه : خابت بنو أسد وآب غزيهم .. الى " ونجى بن قيس في بقية رهطه رديف الدال أبو الدرداء الانصاري رضي الله عنه : يريد المرء أن يعطي مناه .. الى بأن الموت طالبيكم فهيوا الاصيد بن سلمة رضي الله عنه : إن الذي سمك السماء بقدرة .. الى واعلم بأنك ميت ومحاسب حسان بن ثابت رضي الله عنه : لقد خاب قوم غاب عنهم فيهم .. الى " لأن ثواب الله كل موحد	18
V	CHAPTER VII (Page No 47-53) (45 Lines) رديف الدال حسان بن ثابت رضي الله عنه * : من بطيبة رسم للرسول ومعهد .. الى مع مصطفى ارجو ذاك جواره *	18

* * Self Study

Text Book(s):
Moulana Ghazanfar Hussain Shakir Naiti, Al Inabah Ila Sheris Sahabha, Jamia Darussalam, N.A Dist, Madras, 1966.
Reference Book(s):
1. Dr.Badr Abdul Hameed Humaisa, Ajmalul Ashaar fi madhinabiyil mukthaar, Makthba Noor, 2011.
Web Resource(s):
1. https://www.noor-book.com/

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Explain the unique style of The Companions of The Prophet Mohamed (Pbuh)	K 1 & K2
CO2	Develop ideal qualities through the poetry of Sahabaa	K 3
CO3	Connect the structure, usages of words from the poems of shiru's sahaba	K 4
CO4	Compare among the Modern Poets and Classical Poets.	K 5
CO5	Express ideas of the Arabic poets from the Companions of the Prophet (Pbuh)	K 6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	0	2	2	3	2	2	3	3	3	2.3
CO2	3	3	2	3	3	2	3	1	3	2	2.5
CO3	2	3	3	2	2	3	3	2	2	3	2.5
CO4	3	2	3	3	3	3	2	0	2	3	2.4
CO5	3	1	3	2	2	1	3	2	1	2	2
Mean Overall Score											2.34
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr. M. JAFFAR SADIQ

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
III	23PAR3CC9	Core - IX	6	5	25	75	100
Course Title Modern Prose							

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	استمتع بحياتك – محمد بن عبد الرحمن العريفي هؤلاء لن يستفيدوا، ماذا سنتعلم، لماذا نبحث عن المهارات، طور نفسك، لا تترك على البن المسكوب، كن متميزا، اي الناس احب اليك، استمتع بالمهارات، مع الفقراء، النساء، الصغار، العبيد و المماليك، مع المخالفين، الحيوانات	18
II	لا تحزن - عائض القرني يا الله، فكر و اشكر، ما مضى فات، يومك يومك، اترك المستقبل حتى يأتي، كيف تواجه النقد الأثم لا تنتظر شكرا من احد الاحسان الى الغير، اطرده الفراغ بالعمل، لا تكن امعة، قضاء و قدر، ان مع العسر سيرا، اصنع من الليمون شرابا حلوا، امن يجيب المضطر اذا دعاه	18
III	لا تحزن - عائض القرني *وليسعك بيتك، العرض من الله، الايمان هو الحياة، اجن العسل و لا تكسر الخلية، الا بذكر الله تطمئن القلوب، ام يحسدون الناس على ما أتاهم الله من فضله، اقبل الحساة كما هي، تعز باهل البلاء، الصلاة* الصلاة، حسبنا الله و نعم الوكيل، قل سيروا في الارض، فصبر جميل، لا تحمل الكرة الارضية على رأسك، لا تحطمك التوافه، ارض بما قسم الله لك تكن اغنى الناس، ذكر نفسك بجنة عرضها السموات والأرض	18
IV	النظرات – مصطفى لطفي المنفلوطي الفقير، الناشئ، البيان	18
V	النظرات – By – Part II مصطفى لطفي المنفلوطي قتيلة الجوع، الأدب الكاذب، ايفون الصغير، الملاعب الهزلية، الشيخ علي يوسف	18
VI	(1) تحفيز وإثارة الدافعية (2) الإرشاد الحياتي للشباب	

..... Self Study

Text Book(s):
1. Mohammed bin Abdu Al Rahman Al Arifi, Istamtie Bi Hayathika, Third Edition, Dar Al Tadmiriyyah, 2010.
2. A'id al-Qarni, La Tahzan, Fourth Edition, Maktabah AlAbeekaan, 2002.
3. Mustafa Lutfi Al Manfuluthi, Al Nazaraath Part II, Al Dar Al Misriyyah, 2012

Reference Book(s):
1. Al-Abarat - Mustafa Lutfi Al-Manfaluti, 2. Mamlaqathul Bayan - A'id al-Qarni, 3. Irkab Ma'ana -Abdur Rahman al-'Arifi,
Web Resource(s):
1. https://foulabook.com/ar/book/%D9%84%D8%A7-%D8%AA%D8%AD%D8%B2%D9%86-pdf 2. https://www.google.co.in/books/edition/Don_t_be_Sad/JRDJ489Pd2MC?hl=en&gbpv=1&pg=PA18&printsec=frontcover 3. https://e3melbusiness.com/blog/successful-strategies-for-self-motivation .

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Define the style of modern prose.	K1, K2
CO2	Apply the motivating factors mentioned by the author in life.	K3
CO3	Differentiate between modern writings and classical writings about Self Motivation.	K4
CO4	Collect the different styles of modern prose relating to our day to day life.	K5
CO5	Evaluate the writing style of Mustafa Al Manfulooti., Ayith Qarni & Abdul Rahman Areefi	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	3	3	3	0	0	3	3	2	2	2.2
CO2	2	3	3	3	0	0	3	3	2	3	2.2
CO3	3	3	3	2	0	3	2	3	3	2	2.4
CO4	3	3	2	3	0	0	3	3	2	1	2.0
CO5	3	3	2	2	1	0	3	3	3	2	2.2
Mean Overall Score											2.2
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

course Coordinator: Mr. A. Mohamed Ismail

Semester	Code	Course	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
III	23PAR3CC10	Core - X	6	5	25	75	100
Course Title		Drama & Short Stories					

Syllabus		
Unit	Contents	Hours
I	Introduction – Scene 1 to 8. First Chapter – Scene 1 to 12. ولادة محمد ﷺ - واقعة بحيرا الراهب – نكاحه مع خديجة رضي الله عنها – نبوة محمد ﷺ - إسلام علي وأبي بكر وعثمان رضي الله عنهم - دعوة القبائل – * عداوة قريش *	18
II	Scene 13 – Scene 28. واقعة عتبة بن ربيعة – موت أبي طالب - وفاة خديجة رضي الله عنها – واقعة طائف – الهجرة إلى الحبشة – * إسلام عمر رضي الله عنه *	18
III	Scene 29 – Scene 36. بيعة العقبة – إيذاء قريش – الهجرة إلى المدينة – في غار ثور – * الوصول إلى المدينة *	18
IV	1. في ظلام الليل لجبران خليل جبران 2. في صالة الانتظار لسلامة بروك طنترابي	18
V	3. نصف الدين لنجيب محفوظ 4. العزلة والصخرة والوادي لزينة حمود الشيراني 5. * البدايات لسداد علي حسن *	18
VI	رجال في الشمس – غسان كنفاني، أعمال ليلي العثمان في القصص القصيرة	

* * Self Study

Text Book (s):
1. Tawfeeq Al Hakeem, Al Muallafaat Al Kaamila, Volume I, Maktaba Lebanon, Beirut, 1994. 2. PG & Research Department of Arabic, Jamal Mohamed College, Al Majmooa' Min Al Qasas Al Arabiyya, India, 2020.
Reference Book (s):
Books for Reference: 1. Tawfeeq Al Hakeem, Al Masraha Al Mujtama, Maktaba Lebanon, Beirut, 1994. 2. Laila Usman, Lailathu al Khar, Dar al – Sharkhiyath li nashr wa thouzeeh, 2005. 3. Jibran Khaleel Jibran, Al Awashif, Handawi, 2012.
Web Reference:
1. https://books.google.co.in/books/about/Modern_Arabic_Literature.html?id=Pk5TA0sfERIC&redir_esc=y 2. https://www.kotobati.com/download/%D9%83%D8%AA%D8%A7%D8%A8-%D9%86%D8%AC%D9%8A%D8%A8-%D9%85%D8%AD%D9%81%D9%88%D8%B8%3A-%D9%82%D8%B5%D8%B5-%D9%82%D8%B5%D9%8A%D8%B1%D8%A9-pdf 3. http://hdl.handle.net/10603/50049

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K – Level)
CO1	Discuss the early life of Prophet Muhammad (Pbuh).	K1, K2
CO2	Demonstrate the enmity of Quraish towards Prophet Muhammad (Pbuh).	K3
CO3	Analyze the events that led to Hijrah.	K4
CO4	Compose the writing style of Gibran.	K5
CO5	Appraise the methodology followed by Najeeb Mahfooz	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO 1	3	2	0	3	3	2	3	0	0	3	2.3
CO 2	3	3	0	3	3	2	2	0	0	3	2.0
CO 3	3	3	0	2	3	2	1	0	0	2	1.6
CO 4	3	2	0	3	3	1	2	0	0	2	1.6
CO 5	3	1	0	3	3	3	3	0	0	1	1.7
Mean Overall Score											1.84
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
<1.5	Low
>1.5 and < 2.5	Medium
2.5	High

Course Coordinator: Dr. Nishadali V P

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
III	23PAR3CC11	Core - XI	6	5	25	75	100
Course Title		Indo Arab Literature					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	عصر العرب والسلطين، أبو عطاء السدي، علاقته بالولاة، شاعريته، الشيخ زين الدين المخدم الكبير، مؤلفاته العربية، هداية الأذكياء إلى طريق الأولياء، تحريض أهل الايمان علي جهاد عبدة الصليبان، عصر المغول، الشيخ زين الدين الصغير، مؤلفاته، فتح المعين، تحفة المجاهدين، القاضي محمد بن عبد العزيز الكاليكوتي، إلى كم أيها الإنسان، * قصيدة "الفتح المبين"، مريته للشيخ عثمان لبا القايكي، مقاصد النكاح.*	18
II	القاضي محمد بن عبد العزيز الكاليكوتي، إلى كم أيها الإنسان، قصيدة "الفتح المبين"، مريته للشيخ عثمان لبا القايكي، مقاصد النكاح، الشيخ صدقة الله القاهري، المولد والنشأة، مؤلفاته، تخميس بردة كعب بن زهير، تخميس بردة البوصيري، الإمام ولي الله الدهلوي، مسيرته العلمية، رحلته إلى الحرمين، تلامذته، عصره، دوره في الاصلاح الفكري، موقفه من الإختلاف المذهبي، مؤلفاته، أفكاره في الاصلاح الاجتماعى والحضارى، قيمته العلمية، إزالة الخفاء من خلافة الخلفاء، التفهيمات الإلهية، قدرته الشعرية.	18
III	الشيخ غلام علي آزاد البلكرامي، رحلته، شهرته في المدائح، مؤلفاته العربية: سبحة المرجان، السبعة السيارة، مظهر البركات، ضوء الدراري في شرح صحيح البخاري، تسلية الفؤاد في قصائد آزاد، عصر الإحتلال الإنجليزي، القاضي عمر الملباري، مسيرته العلمية، علاقته بالشخصيات البارزة، المناصب التي تولاه، موقفه من الحكام الانجليز، إصلاحاته الدينية، مؤلفاته، مساهمته في تطور الشعر العربي، مقاصد النكاح، نفانس الدرر، قصيدة ألف العاصي. الامير صديق حسن خان القدوجي، مسيرته العلمية، في مجال الادارة، إصلاحته الادارية والتعليمية، إسهاماته في التأليف، فتح البيان في مقاصد القرآن، التاج المكلل في جواهرمأثر الطراز الآخر والاول، ابجد العلوم، نشوة السكران، الامام محمد عبد الحى الفرنكى محلي، نشأته وحياته، تمييزه العلمي، أهم مؤلفاته، أهميته فن التراجم.	18
IV	العلامة شبلي النعمان، رحلته، الاعتراف والتقدير، دوره في البحوث والتأليف، دوره في اصلاح التعليم، العلامة السيد عبد الحى الحسني، شأته وحياته، رحلته، إتصاله بحركة ندوة العلماء، زواجه واسرته، مؤلفاته العربية: نزهة الخواطر، الهند في عهد الاسلامي، تهذيب الأخلاق، كتاب الغناء، شرح المعلمات السبع، الشيخ محمد أنور شاه الكشميري، شغفه العلمي، رحلته العلمية، أعماله التأليفية فيض الباري، خصائص كتاب فيض الباري، مشكلات القرآن، قوله في وجوه إعجاز القرآن، شعره.	18
V	العلامة حميد الدين الفراهي، نشأته و مشواره العلمي، أعماله العلمية، جمهوه البلاغة، حبه للغة العربية، القرآن ومنهجه الفكري، إنطباعات العلماء والمعاصرين له عنه، العصر الحديث، العلامة عبد العزيز الميمني، نشأته وأسرته، دراسته، مسيرته العلمية، ثقافته الواسعة وتحقيقه، أيامه في جامعة عليكره، علاقته بالدول العربية، الإعتراف والتقدير، تعمقه العلمي، أعماله: سمط اللالي في شرح الامالي.	18
VI	Shaykh Sulayman, Shaik Sadaqatullah, , Shaykh Salahuddin, Umar Wali, Abdul Qadir Takya Sahib of Kayalpattinam, Abdul Qadir Tayka Sahib of Kilakarai, Takya Ahmad Abdul Qadir, Thaika Shuhaib Aalim, Qazi Nizamuddin Ahmed Sagheer, Moulana Baqir Agah, Moulana Abdul Ali Bahrul Uloom,	

..... Self Study

Text Book(s):
1. Dr. Jamaludheen Farooqi, Prof. Abdurrahiman Adrissery & Abdurrahiman Mangad, Eminent Writers in Indo Arab Literature, First Edition, Al Huda Book Stall, Calicut, 2021.
Reference Book(s):
1. Sheik Abul Hasan Ali Al Hasani Al Nadwi, Al Muslimoona Fil Hind, First Edition, Dar Ibn Kaseer Sunnath Al Nashra, 1999
2. Sheik Abdul Hai Al Khandelvi, Al Hind Fil Ahad Al Islami, Dar ul Maarifaat, 2001.
3. Dr.K.M.A Ahamed Zubair, Arabic Scholars of Tamil Nadu, Noor Publishing (14 February 2019), ISBN-13 : 978-6139428540
Web Resource(s):
1. https://shorturl.at/cfyMY
2. https://shodhganga.inflibnet.ac.in/handle/10603/319594
3. https://en.wikipedia.org/wiki/Thaika_Shuaib
4. https://www.britannica.com/biography/Abul-Kalam-Azad
5. https://en.wikipedia.org/wiki/Siddiq_Hasan_Khan

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Identify the History of Indian Arabic Writers.	K1&K2
CO2	Illustrate the relation between India and Arab World.	K3
CO3	Analyze the Arabic Journalistic Writings in India.	K4
CO4	Propose the processes for the development of Arabic in India.	K5
CO5	Evaluate the personalities of Arabic Writers in India.	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	2	3	2	0	3	2	2	2	3	2.2
CO2	3	0	3	0	3	3	3	0	0	3	1.8
CO3	0	3	3	3	3	3	3	0	3	3	2.4
CO4	0	0	3	0	0	3	3	3	3	3	1.8
CO5	0	3	3	3	3	3	3	3	3	3	2.7
Mean Overall Score											2.18
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr. H.Mehboob Ali Khan

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
III	23PAR3CC12P	Core - XII	6	5	20	80	100
Course Title		Arabic Interpretation - Practical					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	Commercial Arabic: From Page No: 81 to 100. Chapter II: Job Applications& Bio Data 1. Job Applications -Bio-data / C.V 2. Application for the post of Private Secretary 3. Application for the post of Steno-typist 4. Application for the post of Translator. 5. Application for the post of Bilingual Assistant. 6. Application for the post of Mechanical Engineer 7. Reply to a Selected Candidate. 8. Reply to a Rejected Candidate. 9. Application for annual leave 10. Letter to Labour Court. 11. A Personal Appeal	18
II	Commercial Arabic: From Page No: 150 to 172. Chapter V: Employment Abroad 1. Overseas Employment. 2. Power of Attorney. 3. Demand Letter. 4. Authorisation Letter to Consulate 1. 5. Authorisation Letter to Consulate 2. 6. Letter requesting to endorse visa 7. Employment Contract. 8. Qatar Visa 1. 9. Qatar Visa 2. 10. Saudi Visa. 11. Kuwait Visa. 12. Visa & Passport Details	18
III	Commercial Arabic: From Page No: 173 to 205. Chapter VI: Certificates & Documents 1. Calicut University Degree Certificate. 2. Kerala University Degree Certificate. 3. Aligar University Degree Certificate. 4. Cairo University Degree Certificate. 5. A Training Course Certificate. 6. Pharmacy Course Certificate. 7. Certificate of Registration. 8. Birth Certificate – Indian. 9. Birth Certificate – From Abroad. 10. A Wedding Invitation – Arab Style. 11. Marriage Certificate 1. 12. Marriage Certificate 13. Marriage Declaration from Embassy. 14. Death Certificate – Indian. 15. Death Certificate – From Abroad. 16. Driving License Indian. 17. Driving License – UAE. 18. Proficiency Certificate.	18
IV	Journalistic Arabic: From Page No: 10 to 36. Lessons: 1 to 7. Lesson – 1: Economics Matters. Lesson – 2: Inter National Reports. Lesson – 3: Yemen War. Lesson – 4: Sports News. Lesson – 5: Social Violence. Lesson – 6: Crimes Lesson – 7: Political Reports.	18
V	Journalistic Arabic: From Page No: 36 to 60. Lessons: 8 to 13. Lesson – 8: Miscellany. Lesson – 9: Political Matters. *Lesson – 10: International News. Lesson – 11: Arab Affairs*. Lesson – 12: Film Reports. Lesson – 13: Services Matters.	18
VI	Development of Arabic Journalism in India	

..... Self Study

Text Book(s):
1. Dr.K.P. Aboobacker,A Hand Book of Commercial Arabic, Third Revised Edition, Al Huda Book Stall, Calicut, 2007. (Selected Portions only) 2. Dr.V.P. Abdul Hameed &Prof.N.K. Abdul Haleem, Journalistic Arabic, Fourth Edition, Al Huda Book Stall, 2007. (Selected Portions only)

Reference Book(s):
1. Dr.V.P. Abdul Hameed & Abdul Hakeem, Commercial Arabic, Second Edition, Al Huda Book Stall, Calicut, 2007. 2. Dr. A. Muhammed Thaha, Commercial Arabic & Translation M.S.M. College, Kayamkulam, Kerala. 3. Dr. Haneef Palliyath, Secretarial Practice in Arabic, 12 th Edition, Al Huda Book Stall, Calicut, 2019. 4. Dr.V.P. Abdul Hameed & Prof. N.K. Abdul Haleem, Arabic for Various Situations, First Edition, Al Huda Book Stall, Calicut, 2005.
Web Resource(s):
1. https://en.bab.la/phrases/application/resume-cv/english-arabic 2. https://www.almaany.com/en/dict/ar-en/overseas-employment/ 3. https://www.impressiondorient.com/en/smartblog/3_arab-style-wedding-invitation.html 4. https://en.bab.la/dictionary/english-arabic/journalism 5. https://aldebal.com/index.php/aldebal/article/view/12

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Illustrate to read and understand business documents, contracts, financial statements, and market reports in Arabic.	K1, K2
CO2	Develop an extensive business-related vocabulary in Arabic, including terminology related to finance, marketing, trade, and commerce.	K3
CO3	Explain the ability to conduct market research in Arabic-speaking regions and prepare reports on market trends and opportunities.	K4
CO4	Assess to write news articles, features, and reports for various media platforms, including print, online, radio, and television.	K5
CO5	Express the principles of ethical journalism and adhere to professional standards in reporting.	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	2	3	2	1	1	3	3	1	3	2.2
CO2	3	2	2	2	1	1	3	3	2	3	2.1
CO3	3	1	3	2	2	1	3	3	1	3	2.2
CO4	3	2	3	2	1	1	3	3	1	3	2.2
CO5	3	1	3	2	1	1	3	3	1	3	2.2
Mean Overall Score											2.18
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Mr.W. Mohammed Abdul Raheem

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
III	23PAR3DE3A	DSE - III	6	4	25	75	100
Course Title							
Autobiography							

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	من الكتاب الاول من الفصل الأول الى الخامس	18
II	من الكتاب الاول من الفصل السادس الى الثالث عشر	18
III	من الكتاب الاول من الفصل الرابع عشر الى السابع عشر	18
IV	من الكتاب الاول من الفصل الثامن عشر الى الفصل الأول من الكتاب الثاني	18
V	*من الكتاب الثاني من الفصل الثاني الى الفصل الخامس*	18

..... Self Study

Text Book(s):
1. Taha Hussein, Al Ayyaam(The Days), Markazul Ahraam Litharjama wan nashr, 1992, Cairo.
Reference Book(s):
1. Taha Hussein , The Days (His Autobiography in Three Parts), American University in Cairo Press, Oct -2010 2., Mongi Chemli, Omar Mokdad al Jemni, Taha Hussain fi miraathil asr, Baithul Hikma Cultural Ministry of Tunisia, 2001, Tunisia. 3. David Demeo, Taha Hussein's the Days: A Guided Study for Arabic Learners (Great Works of Arabic Literature: Guided Texts for Arabic Learners), American University in Cairo Press, Oct -2022
Web Resource(s):
1. https://www.hindawi.org/books/62042949/ 2. https://tau.id/7qd26 3. https://tau.id/3gg0s 4. https://www.youtube.com/watch?v=BGxJZqWN0jY 5. https://arabhyphen.wordpress.com/2013/02/06/taha-hussein-the-days/

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Describe about Autobiography of Thaha Hussain	K1, K2
CO2	Relate student's creativity to share their life experience through literary way	K3
CO3	Analyse student's life with the author's life in skills and experimental information.	K4
CO4	Construct the talents and skills among the students community by this autobiography	K5
CO5	Evaluate the Modern Arabic Literature and its significance by the autobiography	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	1	3	3	0	3	3	2	1	1	2.0
CO2	3	2	1	3	0	3	3	2	0	0	1.7
CO3	2	1	3	1	0	3	3	3	0	2	1.8
CO4	3	0	2	3	3	3	3	0	0	0	1.7
CO5	2	2	3	3	2	1	3	2	0	0	1.8
Mean Overall Score											1.8
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr.A.Mohamed Abdul Khader

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
III	23PAR3DE3B	DSE -III	6	4	25	75	100
Course Title		Cultural History of Islam					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	مقدمات تمهيدية، الدولة الإسلامية ... كيف نشأت؟ الروم والفرس عند ظهور الإسلام، انتشار الإسلام (من الصفحة 15 الى الصفحة 58)	18
II	الخلفاء الراشدون، الفتوح الإسلامية في صدر الإسلام، دولة بني أمية ، بنو العباس، الدولة الأموية في الأندلس، الدولة الفاطمية (من الصفحة 59 الى الصفحة 100)	18
III	سائر الدول الإسلامية في أنحاء العالم ، الدولة الإسلامية ، مناصب الدولة الإسلامية ، الخلافة، مبايعة الخلفاء، علامات الخلافة، شارات الخلافة، ولاية الأعمال (من الصفحة 101 الى الصفحة 156)	18
IV	الوزارة وما يتبعها، الجند وتوابعه، ديوان الجند، بيت المال (من الصفحة 157 الى الصفحة 224)	18
V	*البريد، القضاء، ديوان الإنشاء، الحجابة، النقابة، مشيخة الطرق الصوفية * (من الصفحة 225 الى الصفحة 272)	18

..... Self Study

Text Book(s):
1. Jurji Zaidan, Taareekhul Tamaddun al-Islaami –Part-I, First Edition, Moassasthu Hindawi li Taleem Was Saqafah, 2012.
Reference Book(s):
1. Abdul Monem Al Nemr, Tareequl Islami fil Hind, First Edition, Al Moassasthu Al Jamiyathu li Dirasaat wal Nashr wat Tawwaeh, 1981.
2. Shamsudin Muhammed bin Ahmed Ad- Dahabi, Thareekul Islam wa Wafayathul Mashahir wal A'lam, Second Edition-1990, Dar ul Kitabul Arabi, Beirut.
3. Hafiz Ismail bin Umar bin Katheer Al-Qurshi Ad-Dimishqi, Bidaya wa Nihaya , Second Edition-1997, Hijr Publications
4. Ibnu Jarir At-Tabari , Tareekul Rusulu wal Mulooku, 11 Parts , Second Edition -1967, Dar Al Maarif

Web Resource(s):
1. https://en.wikipedia.org/wiki/Islamic_civilization
2. https://www.qurtuba.edu.pk/thedialogue/The%20Dialogue/1_1/04--Islamic%20Civilisatino.pdf
3. https://www.britannica.com/topic/Islamic-world/The-emergent-Islamic-civilization

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Recognise the evolution of Islamic Civilization	K1, K2
CO2	Examine the different categories of Islamic Civilization	K3
CO3	Contrast the Islamic civilization with other major world civilizations	K4
CO4	Assess the Caliphate, legal systems and their growth	K5
CO5	Value the rich cultural and artistic expressions within Islamic civilization	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	3	2	2	3	3	3	2	3	2	2.6
CO2	3	3	2	2	3	3	3	2	3	2	2.6
CO3	3	3	2	2	3	3	3	2	3	2	2.6
CO4	3	3	2	2	3	3	3	2	3	2	2.6
CO5	3	3	2	2	3	3	3	2	3	2	2.6
Mean Overall Score											2.6
Correlation											High

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr.A.Mohamed Arif

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
IV	23PAR4CC13	Core - XIII	6	5	25	75	100
Course Title		Modern Poetry					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	(الهمزة النبوية) (Detailed study) أحمد شوقي من "ولد الهدى فالكائنات ضياء.....إلى وإذا ابتليت فدونك الأباء"	18
II	إيليا أبو ماضي (السماء) من "لا تسلمي عن السماء فما عندي.....إلى" كائن مثلما الظنون تشاء "	18
III	(رعاية الأطفال) حافظ إبراهيم من "شبحا أرى أم ذاك طيف خيال..... إلى عدّ وعن وزن وعن مكيال"	18
IV	(الكوليرا) نازك الملائكة من "سكن الليل..... إلى يا مصر شعوري مزّقه ما فعل الموت"	18
V	(أماه) * عبد الرحمن صالح العشماوي من "أماه لا تيأسي فإله يرعانا.....إلى الضغائن فالرحمن مولانا" * تميم البرغوثي من "مررنا على دار الحبيب..... إلى في القدس إلا أنت " Arabic for Non Arab Speakers, Module 5, Topic 7: High Context Low Content Cultures, Course conducted by Qatar University, Edx https://learning.edx.org/course/course- v1:QUx+QU01X02+3T2022/home	18
VI	Current trends: المقاومة في الشعر العربي الحديث وشعرائها	

** Self Study

Text Book(s):
1. Shawqi, Ahmad, Al-Muallafaatul Kaamila – Ash Shawqiyaat, Part 1, First Edition, Maktaba Lebanon Nashiroon, Ash Sharikatul Misriyathul Aalimiyathu lin Nashr, Longman, year 2000
2. Abu Madhi, Eidhiya, Deewanu Abu Madhi, Daarul Awdah, Bairoot, Year 2002
3. Ibrahim, Hafiz, Al Muallafaatul Kaamila – Ad-Deewan, Maktabatu Lebanon, First Edition, Year 1991
4. Al-Bargousi, Tameem, Fil Quds, Maktabatur Ramhi Ahmad
5. Al-Ashmawi, Salih bin Abdir Rahman, ilaa hawwaa, Maktabathul Abeeykaan, Second Edition, Year 2002
6. Al-Malaika, Nazik, Deewaanu Nazik Malaika, Second Edition, Darul Awdah, Beirut, year 1997
Reference Book(s):
1. Ibrahim, Hafiz, Deewanu Hafiz Ibrahim, Darul Awdah lis Sihafathi wa tibaa'ati wan nashr, Lebanon, Year 2004
2. Shawqi, Ahmad, Ash Shawqiyaat, Maktabatu Misr, Egypt
3. Al-Malaika, Nazik, Deewaanu Nazik Malaika, First Edition, Darul Awdah, Beirut, Lebanon, year 1997

Web Resource(s):
1. http://surl.li/mmvdj 2. https://www.jstor.org/stable/43195490 3. https://al-bab.com/liiterature-section/arabic-poetry

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Define various dimensions of Hamzathul Nabawiyya of Ahmad Shawqi	K1, K2
CO2	Relate between the Eiedhiya's poem As-Samaa with other modern poems	K3
CO3	Compare and criticize the theme, language usages and style of writing of Hafiz Ibrahim in Ri'aayahul Athfaal	K4
CO4	Compose poems in Arabic with humanitarian feelings and thoughts with using Nazik Malaika's Koleyraa	K5
CO5	Value the performance of modern Arabic poets Abdur Rahman Al-Ashmawi and Tameem Barghousi	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	3	1	3	0	3	0	3	3	2	2.1
CO2	3	3	1	3	0	3	0	3	3	2	2.1
CO3	3	3	1	3	0	3	0	3	3	2	2.1
CO4	3	3	3	3	0	3	0	3	3	2	2.3
CO5	1	3	1	3	0	3	0	3	3	2	1.9
Mean Overall Score											2.1
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Mr.A. Ahamed Shahul Hameed

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
IV	23PAR4CC14	Core - XIV	6	5	25	75	100
Course Title		Novel					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	الفصل الأول – مرة أخرى يتنفس نسمة الحرية (رقم الصفحة – 7) الفصل الرابع – هذا هو رءوف علوان (رقم الصفحة – 37)	18
II	الفصل الخامس - حمله الرجال القليليون بأعين لا تصدق (رقم الصفحة -43) الفصل السابع - قمة النجاح أن يقتلا معا (رقم الصفحة – 57)	18
III	الفصل الثامن – دفع باب مسكن الشيخ فأطاع دون مقاومة (رقم الصفحة – 59) الفصل الحادي عشر – لا يمر يوم دون أن تستقبل القرافة ضيوفا جدد (رقم الصفحة – 80)	18
IV	*الفصل الثاني عشر – ارتدى بدلة الضابط على سبيل التجربة (رقم الصفحة -87)* الفصل الخامس عشر – يا للعناوين الضخمة والصور المثيرة (رقم الصفحة – 104)	18
V	الفصل السادس عشر – اقترب الفجر ونور لم تعد (رقم الصفحة – 109) الفصل الثامن عشر – و أداب الارهاق إرادته فنام (رقم الصفحة - 119)	18
VI	تلك النعمة الباهرة من الأدب الخيالي	

** Self Study

Text Book(s):
1. Najib Mahfooz, Al Liss Wa Al Kilab, Maktaba Misr, Egypt, First Edition, 2006

Reference Book(s):
1. Naguib Mahfous, Al- Sarab, Maktaba Misr, First Edition, 1948
2. Naguib Mahfous, Qasr el - Shoq, Maktaba Misr, First Edition, 1958
3. Tahir bin Jalun, Tilkal Ni'mathul Bahira, Darus Saaqi, Beirut, Lebanon, First Edition, 2002

Web Resource(s):
1. https://www.noor.com/en/ebook-الاص-والكلا- pdf 2. https://www.webnovel.com/keyword/arabic 3. https://www.goodreads.com/shelf/show/arabic-novel-romantic 4. https://cairowestonline.com/25-english-translated-arabic-books-you-must-read/ 5. https://nou.edu.ng/coursewarecontent/ARA323%20-%20ARABIC%20NOVEL.pdf

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Review the techniques and skills of Novel Al Liss Wa Al Kilab	K1, K2
CO2	Demonstrate the application of different types of allusions used in Novel Al Liss Wa Al Kilab	K3
CO3	Analyze the various aspects of the novel Al Liss Wa Al Kilab	K4
CO4	Assess the consciousness style of writing in the Novel Al Liss Wa Al Kilab	K5
CO5	Evaluate the Climax of the novel Al Liss Wa Al Kilab with other novel climaxes	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	3	3	3	0	0	3	3	3	0	2.1
CO2	3	2	3	3	0	0	3	3	3	0	2.0
CO3	3	3	3	2	1	1	3	3	3	2	2.4
CO4	3	0	3	3	2	0	3	3	3	1	2.1
CO5	3	3	3	3	0	1	3	3	2	0	2.1
Mean Overall Score											2.14
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr.A.Abdul Rasheed

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
IV	23PAR4CC15P	Core - XV	6	5	20	80	100
Course Title		Social Media Arabic - Practical					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	LISTENING - Listening to communications to Arabic videos like Arabic stories - https://www.youtube.com/watch?v=iiop9PMM1zY - https://www.youtube.com/watch?v=wPNcQyAjF6o Arabic News - https://youtu.be/Nakq2-zGmnI Arabic Short films - https://youtu.be/7RMtVdqDsYQ	18
II	READING - [A] Reading Arabic passage from Arabic story books and from any article in Arabic Magazines Then, answers for the Questions in Arabic taken from that story. [B] Spot the grammatical errors from the passage given by the Arabic staff.	18
III	WRITING - Students need to make short article with the below topics 1. News Article for current issue 2. Social Security 3. Department of Arabic	18
IV	SPEAKING Students Need to pair up with his friends and make a long conversation in the topic given below." 1. Between Teacher and Student – 1. https://www.youtube.com/watch?v=DUMZZKUhbGk 2. https://youtu.be/PszhzZIXOXg 2. Doctor and patient – 1. https://www.youtube.com/watch?v=Yv5PObnzaQM 2. https://www.youtube.com/watch?v=BybiT4deQRo *3. Shopkeeper and customer – 1. https://www.youtube.com/watch?v=Sw1mrvbJpfc 2. https://www.youtube.com/watch?v=Q03oxK_vZ-E *	18
V	SPEAKING - Students need to Group Act in an Arabic drama by the group of 5 to 8 members.	18
VI	Listening to the Arabic Radio current News and Write an article on the same	

..... Self Study

Text Book(s):
1. Al Arabiyya min SuhufiwalJarayedi. By Prof. V.P Abdul Hameed , Prof. N. K. Abdul Haleem, Makthaba Huda, Calicut
Reference Book(s):
1. Media Arabic: A Coursebook for Reading Arabic News, by Alaa Elgibali , and Nevenka Korica Sullivan Published , The American University in Cairo Press 2. Al-Arabiyyalil Hayat, Vol. IV By Nasif Mustafa Abdul Aziz Publised by King Saud University 3. Al Baasul Islami – Arabic Magazine from Darul Uloom Naswathul Ulama. Lucknow
Web Resource(s):
1. https://www.youtube.com/watch?v=iiop9PMM1zY 2. https://youtu.be/Nakq2-zGmnI 3. https://www.youtube.com/watch?v=DUMZZKUhbGk 4. https://www.youtube.com/watch?v=Sw1mrvbJpfc 5. https://youtu.be/7RMtVdqDsYQ

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Recognize listening to Arabic News / Short films	K1, K2
CO2	Apply the reading any Arabic Text / Books / News Papers	K3
CO3	Design articles and seminar papers in Arabic.	K4
CO4	Plan to Speak Seminars/Conferences without any grammatical mistakes	K4
CO5	Evaluate and publish Articles in Magazines and Newspapers in Arabic.	K5

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	2	2	3	2	2	2	3	2	1	2.2
CO2	3	2	2	1	3	3	2	3	3	2	2.4
CO3	3	3	3	2	3	2	1	3	2	2	2.4
CO4	2	2	3	2	3	2	3	2	3	1	2.3
CO5	2	2	3	2	3	3	2	2	2	2	2.3
Mean Overall Score											2.32
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Mr. R. Mohamed Abu Backer Sidhik.

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
IV	23PAR4DE4A	DSE - IV	6	4	25	75	100
Course Title		History of Arabic Literature in Spain					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	(من صفحة 9 – إلى صفحة 61) التعريف بالأندلس – الأندلسيون قبل دخول العرب – فتح الأندلس – عصر الولاة – الدولة الأموية – ملوك الطوائف – دولة المرابطين – دولة الموحدين – دولة بني الأحمر - الأندلس بعد فتح العرب – الحياة العقلية بالأندلس – أدب الأندلسيين أدب مستقل – الخطابة بالأندلس – دواعيها ومنزلتها – أسلوبها ومميزاتها – أنواع الخطابة – الخطابة السياسية – الخطابة الاجتماعية – الخطابة الدينية – الوصايا.	18
II	(من صفحة 62 – إلى صفحة 106) الكتابة بالأندلس – أقسام الكتابة – كتابة التدوين والتصنيف – الكتابة الأدبية – كتابة الدواوين – كتابة الرسائل – الكتابة الوصفية – الكتابة الخيالية – حال الكتابة وأسلوبها ومميزاتها – أسباب رقي الكتابة.	18
III	(من صفحة 107 – إلى صفحة 158) الشعر في الأندلس – فنون الشعر – الشعر الفلسفي – شعر الزهد والتصوف – شعر الحكم والأمثال – الوصف – المجون – الغزل – الرثاء – المدح – الاستعطاف – الاستنصار والاستنجد – نظم العلوم.	18
IV	(من صفحة 159 – إلى صفحة 192) حال الشعر الأندلسي ومميزاته – التجديد في الشعر والتحرر من القافية – الموشح – نظام الموشحات – الزجل – أثر الموشحات والأزجال في الأدب – عوامل رقي الأدب في الأندلس – التوفر على فنون الأدب وحفظ مآثره – إكرام الأدباء وإثابتهم – قصر مراتب الدولة على الأدباء – شيوع النقد الأدبي – اتساع الحركة العلمية – الاحتفاظ على العربية الفصحى *حال البلاد الطبيعية والاجتماعية والسياسية*	18
V	(من صفحة 193 – إلى صفحة 229) عناية الخلفاء والملوك بالأدب – مظاهر العناية – نصيبهم من الأدب – مجالس العلم والأدب – مجالس الغناء والطرب – صورة من أدب النساء بالأندلس – *لمحة عن الحياة العلمية بالأندلس*	18

..... Self Study

Text Book(s):
1. Abdul Azeez Muhammad Eesa, Al Adab Al Arabi Fil Andalus, Al Istiqama Publishers, Cairo, 1936.
Reference Book(s):
1. Dr. Shawqi Dhaif, Taareekh Al Adab Al Arabi (Part VIII), Daar Al Maarif, Cairo, 1989. 2. Dr. Ashraf Ali Dadoor, Al Adab Al Andalusi, Al Majlis Al Aa'la Li Thaqafah, 1999. 3. Dr. Ahmad Haikal, Al Adab Al Andalusi Min Al Fatah Ila Suqoot Al Khilafah, Daar Al Maarif, Cairo, 1985. 4. Masudul Hasan Sabri, History of Muslim Spain, Adam Publishers, New Delhi, 2004. 5. Maria Rosa Menocal, Michael Sells & Raymond P. Scheindlin, The Literature of Al-Andalus (The Cambridge History of Arabic Literature), Cambridge University Press, 2000.
Web Resource(s):
1. https://www.marefa.org/%D8%A7%D9%84%D8%A3%D8%AF%D8%A8_%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B1%D8%A8%D9%8A_%D9%81%D9%8A_%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B5%D8%B1_%D8%A7%D9%84%D8%A3%D9%86%D8%AF%D9%84%D8%B3%D9%8A 2. https://alinmaepress.com/archives/13236 3. https://www.noor-book.com/tag/%D8%A7%D9%84%D8%A3%D8%AF%D8%A8-%D8%A7%D9%84%D8%A3%D9%86%D8%AF%D9%84%D8%B3%D9%8A 4. https://www.hindawi.org/books/70629206/3.38/ 5. https://en.wikipedia.org/wiki/Literature_of_al-Andalus

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Discuss about the state of literature in Spain before the entry of Muslims	K1, K2
CO2	Demonstrate the various styles of writing in Spain	K3
CO3	Compare between the different types of poems in Spain	K4
CO4	Assess the Social and Political conditions in Spain	K5
CO5	Appraise the importance given by rulers for the development of Arabic literature in Spain	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	2	1	2	0	3	2	2	3	2	2.0
CO2	3	3	1	2	0	2	2	2	3	2	1.8
CO3	3	2	2	2	0	3	2	2	2	1	1.9
CO4	3	2	2	2	0	3	2	2	3	2	2.1
CO5	3	2	1	2	0	3	2	2	3	2	2.0
Mean Overall Score											1.96
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr. A.M. Ali Ibrahim

Semester	Course Code	Course Category	Hours/ Week	Credits	Marks for Evaluation		
					CIA	ESE	Total
IV	23PAR4DE4B	DSE - IV	6	4	25	75	100
Course Title		Arabic Literature in Tamil Nadu					

SYLLABUS		
Unit	Contents	Hours
I	(من صفحة 8 – إلى صفحة 20) القاضي نظام الدين أحمد الصغير - الشيخ المفتي محمد سعيد بن القاضي بدر الدولة	18
II	(من صمفحة 20 – الى صفحة 41) الشيخ المفتي محمود بن القاضي بدر الدولة - الشيخ عمرولي	18
III	(من صفحة 41 – إلى صفحة 61) الشيخ عبد القادر تكية صاحب الكبير - محمد مهدي واصف	18
IV	(من صفحة 62 – إلى صفحة 81) الدكتور سيد علي - كات مخدوم ولي الله القاهري	18
V	(من صفحة 81 – إلى صفحة 113) المفتي علاء الدين أبا - *محمد يوسف لبي عالم*	18

** Self Study

Text Book(s):
مئة مؤلف متميز من ولاية تامل نادو الهندية في النثر والنظم – ك. م. ع. أحمد زبير 1. Dr. Ahmed Zubair, Miathu Muallifin Mumayyizin min vilaayathi TamilnaduAl Hindhiya fin Nasrval Nazh, , Noor Publishing, 17, Meldrum Street, Beau Bassin 71504, Mauritiou.
Reference Book(s):
. Dr. Jamaludheen Farooqi, Prof. Abdurrahiman Adrissery & Abdurahiman Mangad, Eminent Writers in Indo Arab Literature, First Edition, Al Huda Book Stall, Calicut, 2021.
Web Resource(s):
https://en.wikipedia.org/wiki/Thaika_Shuaib

Course Outcomes		
Upon successful completion of this course, the student will be able to:		
CO No.	CO Statement	Cognitive Level (K-Level)
CO1	Discuss the cultural of Tamil Nadu.	K1,K2
CO2	Demonstrate the contributions of Scholars in Arabic Prose.	K3
CO3	Appraise the contributions of Scholars in Arabic Poetry.	K4
CO4	Assess the eminent writers in Tamil Nadu.	K5
CO5	Appraise the Arabic language and literature of Tamil Nadu	K6

Relationship Matrix:

Course Outcomes (COs)	Programme Outcomes (POs)					Programme Specific Outcomes (PSOs)					Mean Score of COs
	PO1	PO2	PO3	PO4	PO5	PSO1	PSO2	PSO3	PSO4	PSO5	
CO1	3	2	3	3	0	0	1	3	3	3	2.1
CO2	3	3	3	3	0	0	2	3	2	3	2.2
CO3	3	2	3	3	0	0	1	3	3	3	2.1
CO4	3	3	3	2	0	0	1	2	3	3	2.0
CO5	3	3	3	3	0	0	1	2	3	3	2.1
Mean Overall Score											2.1
Correlation											Medium

Mean Overall Score	Correlation
< 1.5	Low
≥ 1.5 and < 2.5	Medium
≥ 2.5	High

Course Coordinator: Dr. M.Jaffar Sadiq